



Instrukcja instalacji dla SMART WC

Ostrzeżenie - Aby uniknąć porażenia prądem



1. Nie umieszczaj produktu w miejscu, gdzie może się zamoczyć.
2. Nie wrzucaj pilota do wody.
3. Nie spryskuj wodą produktu ani wtyczki.

Ostrzeżenie – Aby zapobiec poparzeniom, porażeniom prądem, pożarom i obrażeniom



1. Małe dzieci oraz osoby niewrażliwe na temperaturę powinny korzystać z produktu wyłącznie pod nadzorem innych osób. Należy wyłączyć urządzenie lub obniżyć temperaturę siedziska.
2. Używaj produktu wyłącznie zgodnie z funkcjami opisanymi w instrukcji. Nie podłączaj innych urządzeń.
3. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony, zalany lub niesprawny. W takim przypadku prześlij go do autoryzowanego serwisu.
4. Upewnij się, że przewody nie są uszkodzone przez przypalenie.
5. Nie używaj tego urządzenia, jeśli jesteś nieprzytomny lub w złym stanie umysłowym.
6. Nie podłączaj produktu do rury ani nie zatykaj go.
7. Nie używaj na zewnątrz.

Proszę przestrzegać poniższych zaleceń



Nie rozpryskuj moczu ani żadnych płynów.

Wyjmij wtyczkę z gniazdka podczas burzy.

Surowo zabrania się bezpośredniego splukiwania wodą.

Nie wycieraj i nie przykrywaj urządzenia suchą szmatką ani papierem toaletowym.

Nie otwieraj gwałtownie deski ani pokrywy.

- Może to spowodować pęknięcie lub awarię.



Zabezpiecz urządzenie przed mrozem, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych zamrażaniem.



Nie stawiaj grzejników w pobliżu produktu.

- Może to spowodować odbarwienia lub awarię.



Wskazówki bezpieczeństwa

Uwaga: proszę uważnie przeczytać przed użyciem

Proszę dokładnie przeczytać przed użyciem. Wymienione tutaj ostrzeżenia dotyczą bezpieczeństwa - należy ich przestrzegać. Ten produkt jest urządzeniem elektrycznym. Nie instaluj go w miejscu, gdzie łatwo może zostać ochlapany wodą lub narażony na wysoką wilgotność. Podczas użytkowania w łazience należy zainstalować wentylację, aby zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza.

Gniazdko zasilające powinno być ustawione w następujący sposób:

- Gniazdko elektryczne powinno znajdować się co najmniej 0,3 m nad podłogą i jak najdalej od wanny.
- Zaleca się stosowanie gniazdek z zabezpieczeniem przeciwporażeniowym typu różnicowoprądowego (prąd wyzwalający do 15 mA) lub izolację transformatora (1,5 kVA lub 3 kVA).

! Produkt musi być podłączony do przewodu uziemiającego. Brak podłączenia do uziemienia może spowodować porażenie prądem.

Uwaga: uziemienie oznacza, że rezystancja uziemienia musi być poniżej 100 Ω , a przewody powinny być wykonane z miedzi o średnicy powyżej 1,6 mm. Podczas użytkowania w łazience należy upewnić się, że wtyczka została zabezpieczona żelem silikonowym, aby zapewnić ochronę przed wodą.

Przykłady i ilustracje ikon:



Niedozwolone (zakaz). Obrazek po lewej stronie pokazuje zakaz demontażu.



Oznacza czynność, którą należy obowiązkowo wykonać. Lewy rysunek wskazuje na elementy, których należy przestrzegać.



Należy przestrzegać

Uwaga na oparzenia ciepłem

- Proszę obniżyć temperaturę siedziska lub je wyłączyć podczas długiego siedzenia na toalecie.
- Proszę ustawić temperaturę na poziomie pokojowym, gdy z urządzenia korzystają następujące osoby (aby delikatnie wysuszyć):

- dzieci, osoby starsze, chore, niepełnosprawne
- osoby przyjmujące środki nasenne, po alkoholu lub nadmiernie zmęczone.

Nie używaj innego źródła zasilania niż AC 220V / 110V.

- Może to spowodować pożar.

Trzymaj papierosy i inne źródła ognia z dala od urządzenia.

- Może to spowodować pożar.

Nie używaj luźnych ani niestabilnych gniazdek elektrycznych.

- Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.

Nie rozpryskuj wody ani nie płucz urządzenia ani wtyczki.

- Może to spowodować pożar, porażenie prądem, uszkodzenie toalety lub przeciek.

Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę.

- Dla bezpieczeństwa odłącz wtyczkę.
- Przed ponownym użyciem spuść wodę przez 1 minutę.

Nie wrzucaj do toalety innych przedmiotów poza moczem i kałem.

- Może to spowodować zablokowanie i przepełnienie kanalizacji.

Nie odłączaj wtyczki mokrymi rękami.

- Może to spowodować porażenie prądem.

Nie wyginaj ani nie uszkadzaj wlotu wody.

- Może to spowodować wyciek.



Zakaz

Nie używaj produktu, gdy jest uszkodzony

W przypadku wystąpienia poniższych sytuacji należy odłączyć wtyczkę, zamknąć zawór dopływu wody i zatrzymać dopływ:

- przecieka ceramiczna muszla WC,
- pojawiają się pęknięcia,
- występuje nietypowy dźwięk lub zapach,
- wydobywa się dym,
- dochodzi do nieprawidłowego nagrzewania,
- toaleta jest zatkana.

Dalsze użytkowanie w stanie awarii może spowodować pożar, porażenie prądem lub problemy z przeciekaniem wody.

Nie uszkadzaj przewodu zasilającego ani kabla siedziska

- Nie ciągnij.
- Nie przerabiaj.
- Nie podgrzewaj.
- Nie wyginaj na siłę.
- Nie kładź ciężkich przedmiotów na przewodzie ani na kablu siedziska.

Może to spowodować pożar, porażenie prądem lub zwarcie. W przypadku uszkodzenia zasilania skontaktuj się ze specjalistą w celu naprawy.

Nie używaj przedłużaczy – może to spowodować pożar lub porażenie prądem

- Nie podłączaj dodatkowych przewodów ani przedłużaczy, ponieważ mogą one wywołać pożar lub porażenie prądem.

Nie używaj niezdrowej (nieczystej) wody

- Może to powodować podrażnienia skóry i inne problemy.

Nie demontuj, nie naprawiaj ani nie przerabiaj produktu bez zezwolenia

- Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.

Nie instaluj tego produktu w wilgotnych miejscach, takich jak łazienki

- Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.

Pierwsze uruchomienie inteligentnej toalety

Uwaga: aby zapewnić prawidłowe działanie produktu, proszę postępować zgodnie z instrukcją.

- 1.Podłącz wtyczkę zasilania do gniazdka AC 220V / 110V.
- 2.Sprawdź, czy na panelu wyświetlacza świeci się wskaźnik.
- 3.Upewnij się, że zawór dopływu wody jest otwarty.
- 4.Sprawdź, czy wąż pomiędzy zaworem kątowym w ścianie a zaworem dopływu wody w toalecie jest prawidłowo podłączony.

Gniazdko 220V/110V



Wtyczka z przewodem uziemiającym

Zawór kątowy



Wąż dopływu wody

1

2

2

- 1.Odkręć śruby, a następnie zdejmij pokrywę.
- 2.Podłącz przewód powietrza i przewód dopływu wody ze zbiornika do przewodu ceramicznej toalety.

Uwaga - Rzeczy do sprawdzenia przed użyciem

- Sprawdź, czy głowica natrysku i przewód wodny nie przeciekają, osusz wszystkie części przewodu i sprawdź bibułę.
- Naciśnij na siedzisko w miejscu czujnika – sprawdź, czy wydaje dźwięk.
- Sprawdź, czy funkcje mycia, suszenia, automatycznego odświeżania i automatycznego sflukiwania działają prawidłowo.
- Sprawdź, czy mechanizm amortyzujący działa prawidłowo.

Podczas testu funkcji mycia należy zakryć i zasłonić dyszę natryskową, aby uniknąć rozchlapywania wody.

Pozycja czujnika siedzenia



Ostrzeżenie – Konieczne jest solidne podłączenie przewodu uziemiającego



Wtyczka zasilająca tego produktu to wtyczka trójfazowa (z przewodem uziemiającym).

Istnieje ryzyko porażenia prądem w przypadku awarii lub upływu prądu.

Jeśli w gniazdku nie ma bolca uziemiającego, należy skontaktować się z elektrykiem.

Nie używaj innego źródła zasilania niż AC 220V/110V – instalację należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Użycie niewłaściwego zasilania może spowodować pożar.

- 1.Radar przełącznik pokrywy na stopę: naciśnij przycisk pokrywy na pilocie i przytrzymaj przez 5 sekund.
- 2.Włącz/wyłącz sflukiwanie dyszy siedziska: naciśnij przycisk sflukiwania wodą na pilocie i przytrzymaj przez 5 sekund.
- 3.Włącz/wyłącz funkcję sflukiwania przy opadającej pokrywie: jednocześnie naciśnij przyciski pokrywy i sflukiwania na pilocie.

Mycie tyłne

Naciśnij ten przycisk podczas siedzenia dysza myjąca tylna będzie spryskiwać przez 2 minuty, po czym zatrzyma się automatycznie.

Mycie przednie

Naciśnij ten przycisk podczas siedzenia dysza myjąca tylna będzie spryskiwać przez 2 minuty, po czym zatrzyma się automatycznie.

Masaż

Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić mycie z funkcją masażu. Masaż polega na cyklicznej zmianie ciśnienia wody, co wspomaga krążenie krwi.

Splukiwanie

Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić splukiwanie.

Suszenie

Naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć suszenie podczas siedzenia. Ciepłe powietrze wyłączy się automatycznie po 3 minutach.

Zasilanie

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć zasilanie.

Temperatura wody

Możliwość regulacji w 4 stopniach:

1. Temperatura otoczenia,
2. Około 34 °C
3. Około 37 °C
4. Około 40 °C

Temperatura siedziska

Możliwość regulacji w 4 stopniach:

1. Temperatura otoczenia,
2. Około 34 °C
3. Około 37 °C
4. Około 40 °C

Temperatura nawiewu

Możliwość regulacji w 4 stopniach:

1. Temperatura otoczenia,
2. Około 34 °C
3. Około 37 °C
4. Około 40 °C

Regulacja ciśnienia wody

Możliwość zwiększenia lub zmniejszenia siły strumienia wody: słabe, średnie, mocne lub bardzo mocne.

Przesuw dyszy do przodu

Naciśnij ten przycisk w trakcie funkcji mycia tylnego lub kobiecego, aby przesunąć dyszę i dostosować jej pozycję.

Zatrzymanie

Zatrzymuje wszystkie funkcje: mycie tyłne, kobiece, suszenie i inne w trakcie pracy.

Oświetlenie nocne

Lampkę nocną można włączyć lub wyłączyć w trybie zasilania.

Czyszczenie dyszy

Dysza wysuwa się i wypuszcza wodę w celu oczyszczenia.

Oszczędzanie energii

Gdy toaleta nie jest używana, kontrolka gaśnie i urządzenie przechodzi w tryb inteligentnego czuwania oszczędzającego energię.

Ten przycisk jest przeznaczony wyłącznie dla modeli z czujnikiem podnoszenia.

Pokrywa

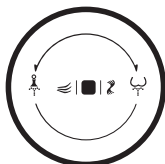
Naciśnij ten przycisk, a pokrywa sedesu otworzy się automatycznie; naciśnij ponownie, a pokrywa zamknie się automatycznie.

Deska

Naciśnij ten przycisk, a deska otworzy się automatycznie; naciśnij ponownie, aby automatycznie ją zamknąć.

KODOWANIE PILOTA

Przekręć pokrętkę na funkcję „mycie pośladków” i przytrzymaj około 3 sekundy. Po sygnale dźwiękowym naciśnij dowolny przycisk pilota, aby zakończyć kodowanie. Uwaga: Jeśli pilot nie zareaguje za pierwszym razem, powtórz kodowanie.

Instrukcja pokrętki bocznej

Włącz/wyłącz zasilanie: przytrzymaj pokrętkę dłużej niż 3 sekundy.

Mycie pośladków: przekręć pokrętkę w lewo.

Mycie dla kobiet: przekręć pokrętkę w prawo.

Stop: naciśnij pokrętkę raz.

Splukiwanie toalety: naciśnij pokrętkę raz przed zajęciem miejsca.

Suszenie ciepłym powietrzem: naciśnij pokrętkę raz po zajęciu miejsca.

Opis innych funkcji

Splukiwanie czujnikiem nożnym

Zbliżyć się do czujnika przy stopie, aby włączyć funkcję splukiwania (ręczne otwieranie pokrywy).

Otwieranie pokrywy i deski czujnikiem nożnym

Zbliżyć się do czujnika przy stopie, a pokrywa i deska otworzą/zamkną się automatycznie (automatyczna pokrywa).

Funkcja automatycznego otwierania/zamykania

Zbliżyć się do toalety, pokrywa otworzy się automatycznie; po odejściu pokrywa zamknie się i nastąpi automatyczne splukiwanie (automatyczna pokrywa).

Codzienne czyszczenie i konserwacja

Uwaga: Podczas czyszczenia i konserwacji konieczne wyłączyć zasilanie i odłączyć wtyczkę.

Metody czyszczenia i pielęgnacji inteligentnej toalety

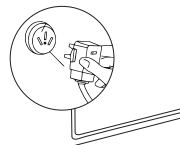
Wytrzyj miękką ściereczką zwilżoną wodą.

-Jeśli brud nie zostanie usunięty na czas, może zaschnąć i trudniej go będzie wyczyścić - przecieraj czasem samą wodą.

-Elektryczność statyczna przyciąga kurz, co prowadzi do zabrudzeń;

przetarcie wodą pomaga zapobiegać gromadzeniu się ładunków statycznych.

-Korpus ceramiczny można zdjąć z deski sedesowej, aby ułatwić czyszczenie przestrzeni między deską a ceramiką.

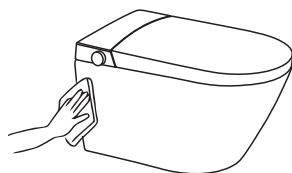


Odłączyć zasilanie przed konserwacją.

Czyszczenie i konserwacja dyszy

Jeśli w dyszy znajduje się brud, wyczyścić go małą szczoteczką, np. szczoteczką do zębów.

Nie rozciągaj ani nie zginaj dyszy.



Należy przestrzegać

Regularnie czyść kurz z wtyczki zasilania

Podczas czyszczenia wyjmij wtyczkę z gniazdka i wytrzyj ją suchą ściereczką. Należy bezwzględnie przestrzegać - słaba izolacja może spowodować pożar.

Typowe usterki - diagnoza

Uwaga: Jeśli wystąpi podobna usterka, zapoznaj się z poniższym rozwiązaniem lub skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

Usterka	Analiza	Postępowanie
Produkt nie działa	Sprawdź, czy wtyczka nie jest poluzowana.	Sprawdź instalację elektryczną.
	Sprawdź, czy nie zadziałało zabezpieczenie przeciwporażeniowe (nie świeci kontrolka na wtyczce z zabezpieczeniem).	Wyjmij wtyczkę z gniazdka i podłącz ponownie później. Naciśnij przycisk reset na wtyczce z zabezpieczeniem. Jeśli nadal nie działa, odłącz zasilanie i zleć naprawę serwisowi.
Brak wody podczas mycia	Sprawdź, czy nie odcięto dopływu wody.	Poczekaj na wznowienie dostaw.
	Sprawdź, czy zawór kątowy jest zamknięty.	Otwórz zawór kątowy.
	Sprawdź, czy filtr na dopływie nie jest zatkany.	Wyczyść lub wymień filtr.
	Sprawdź, czy przewód dopływowy nie jest zagięty	Wyprostuj przewód.
Zbyt słaba siła mycia	Sprawdź, czy ciśnienie mycia nie jest ustawione na najniższy poziom.	Ustaw ciśnienie zgodnie z instrukcją.
	Sprawdź, czy filtr na dopływie nie jest zatkany.	Wyczyść lub wymień filtr.
Nieprawidłowy strumień wody	Nieprawidłowa obsługa	Odłącz urządzenie od zasilania na minutę, potem włącz ponownie.
Zbyt niska temperatura wody	Sprawdź, czy temperatura nie jest ustawiona zbyt nisko	Ustaw odpowiednią temperaturę zgodnie z instrukcją.
	Sprawdź, czy włączona jest funkcja masażu ciepło/zimno	Wyłącz tę funkcję zgodnie z instrukcją.
Częste kapanie spryskiwacza	Uszkodzenie zaworu elektromagnetycznego	Skontaktuj się z profesjonalnym serwisem.

Usterka	Analiza	Postępowanie
Błędna obsługa pilota	Sprawdź poziom baterii w pilocie	Wymień baterię.
Suszenie / temperatura siedziska zbyt niska / brak grzania	Sprawdź, czy temperatura nie jest ustawiona na niską lub normalną	Ustaw zgodnie z instrukcją.
	Czy włączona jest funkcja oszczędzania energii	Zgodnie z instrukcją rozważ wyłączenie trybu oszczędzania.
Pokrywa opada zbyt szybko	Awaria funkcji tłumienia opadania	Wezwij serwis.
Funkcja mycia nie działa prawidłowo	Czy pod siedziskiem nie ma twardych przedmiotów	Usuń je.
	Czy zasłonięta jest strefa czujnika w siedzisku	Dostosuj pozycję czujnika.
	Czy zasilanie zostało przywrócone po zaniku prądu	Odłącz wtyczkę na minutę i włącz ponownie.
	Czy skóra całkowicie zakrywa strefę czujnika w siedzisku	Awaria czujnika; skontaktuj się z serwisem.
Pokrywa nie otwiera się ani nie zamyka (tylko modele z automatyczną pokrywą)	Awaria automatycznego tłumienia	1.Odłącz zasilanie na minutę i włącz ponownie. 2.Jeśli nie pomoże - wezwij serwis.
Niskie ciśnienie wody	Zatkany filtr mgłowy	Wyczyść filtr zgodnie z instrukcją.
	Zagięty przewód	Sprawdź i wyprostuj, aby przepływ był swobodny.
Brak zassania przy normalnym ciśnieniu wody	Ucieczka powietrza z wylotu kanalizacji	Wezwij serwis.
	Zablokowany syfon „S”	Kup rynkowy przepychacz do rur i udrożnij.
Splukiwanie nieskuteczne przy normalnym ciśnieniu wody	Awaria zaworu splukującego	Zgłoś do profesjonalnego serwisu.

Standardy produktu

Napięcie znamionowe	Przemienne 220V/110V ±10%, 50Hz/60Hz		
Moc znamionowa	Temp. wody na dopływie: 15°C; wypływ: 750 ml/min Temp. wody na wypływie: 40°C; moc: 1350 W		
Mycie	Wylot wody	mycie pośladków	ok. 700 ml/min
		mycie dla kobiet	ok. 700 ml/min
	Temperatura wody na wylocie		temperatura pokojowa oraz 34°C / 37°C / 40°C (4 poziomy)
	Podgrzew wody		podgrzewacz przepływowy (natychmiastowy)
	Moc grzałki wody		przy dopływie 15°C i wylocie 40°C; wypływ 750 ml/min; moc 1350 W
Ogrzewanie siedziska	Temperatura siedziska		temperatura pokojowa oraz 34°C / 37°C / 40°C (4 poziomy)
	Moc grzałki siedziska		40 W
Suszenie ciepłym powietrzem	Temperatura powietrza		temperatura pokojowa oraz 35°C / 45°C / 55°C (4 poziomy)
Pozycja dyszy			Regulacja przód–tył
Temperatura wody			5–40°C
Ciśnienie wody (z wbudowanym zbiornikiem)			Minimalne: 0,06 MPa Maksymalne (statyczne): 0,75 MPa
Ciśnienie wody (bez zbiornika)			0,15–0,75 MPa (statyczne) — ok. 5 l wody w 15 sekund.